

(17)

915

837 A

# PEDEN AR MOUSIK BIAN D'AR WERC'HEZ.

War don : *Potred Plouilliau. Kan 75.*

Ma mammik gez ha ma ferson  
A lavare d'in bemde  
Ho pidi a greiz ma c'halon  
Ha da noz a da venre.  
Ma chelaouet, Gwerc'hez santel,  
Evit mamm ho kemerann,  
Eur zellik hep ken, ia ! eur zell  
War ar paour mousik bian !

An evnedigou pa greskont  
A ia er mez euz ho nez :  
Da gentan gand son e nijont ;  
Ho mamm zo war ho evez.  
Pell man ma mamm, Gwerc'hez santel,  
Evit mamm ho kemerann :  
Eur sellik hep ken, ia ! eur zell.  
War ar paour mousik bian !

Pa m'euz bet laret kenavo  
D'am mamm gez war he gwele :  
Pegoulz, em-hei, evi distro !  
Ha ma mamm baour a wele.  
Dinec'het-bi, Gwerc'hez santel,  
He foan eo ma foan vrassan :  
Eur zellik hep ken, ia ! eur zell  
War vamm ar mousik bian !

Ma c'hoanik vad, ma c'hoar Anna  
 A iel d'an iliz bemde  
 D'ho pidi c'hoaz, Itron Varia,  
 Vit ma zad, vidon ive,  
 Chelaouet-hi, Gwerc'hez santel,  
 Eun ine diouz ar gwellan :  
 Eur zellik hep ken, ia ! eur zell  
 War c'hoar ar mousik bian !

Pa iemp da laret hon peden  
 Hon daouigou d'ko chapel  
 Ma c'hoar lare : « Sell eun dolen  
 » War-n-hi ar Werc'hez santel  
 » Hag a c'hoarz ouzimp gant true !  
 (A oamp enn oad teneran)  
 » Ma sellet ha ma breur ive  
 » Ar paour kez mousik bian ! »

Enn ho tolen, o Gwerc'hez kaer,  
 E weler ho mab Jezuz  
 War ho tivres'h, bugel kristel,  
 Ken mad, ken karantezuz.  
 Ho mab dinac'h netra ne hall,  
 D'ac'h, Mamm ar c'halloudekan,  
 Gallout a c'hellet ta diwall  
 Ar c'hez paour mousik bian !

Ma mamm a lare d'in liez :  
 Eo mestr a bep tra Doue ;  
 Mes Jezuz zo Mab ar Gwerc'hez :  
 Petra n'hell mamm eur Roue ?  
 Ma diwallet, Gwerc'hez santel,  
 Evit mamm ho kemerann ;  
 Eur zellik hep ken, ia ! eur zell  
 War ar paour mousik bian !

17 19  
Kimriad eur C'honserit.

War eur ton nevez.

Va c'halon a zo frailer dre nerz rankénio ;  
Em daou-lagad entanet na'n euz ken a zaéro ;  
Allas ! deued eo an devez ma renkann dilézel  
Lec'h kaer va bugaléach, ma bro dous Breiz-Izel.

Adieu d'id, va zi balan war leinig ar gréc'hén,  
Tachennik c'hlaz war pini buguel é c'hoarienn,  
Gwez ivin ker bodenneg, en diskéol deuz pé-ré,  
E-pad tomder ann hanvou, é kouskenn da greiz-té.

Adieu, va mamm ha va zad, bréman n'espérit mui  
E chomfé ho map karet vid harpa ho kosni,  
Vit pourvéi d'hec'h bara, vel ma peuz gret d'ézan ;  
Al lezen zo didrué, ho kuitad a renkann.

Nag a wech, ma mamm déner, é rankéfet gwéla,  
Pa zeui va c'hi ankenied ouz hoc'h da'n em frota,  
Pa welfet barz ann oaled va skabellik goullou,  
Hag ar c'henvid o steui deuz va fenn-baz déro.

Adieu, béréd ar barroz, douaro benniget,  
A c'holo va zado koz gand Doué bet galvet ;  
Da wél ann anaoun klemmuz, n'inn mui war ho pézio,  
Da skuilla ann dour santel mesket gand va daéro.

Adieu, va muia-karet, va dousik koant Mari ;  
Eur blanéden dirémed a zeu d'hor glac'hari ;  
Hon éurusted, hor joaio skéduz zo tréménét,  
Vel ar goumoulen skanvik gand ann avel kaset.

Na wéliinn ken da lagad ker lemm a ker léven,  
Ô virvi a blijadur, du-zé, pa erruenn,  
Da zornig wenn ker distak o kas ar c'harr enn dro ;  
Da vouez dous ken na glévinn o kana va gwerzo.

Pa oamp er c'hatékismou hon daou c'hoaz bugalé,  
Hor c'halono ténérik dija en em glévé ;  
Dirag Gwerc'hez ar c'hroaz-hent nag a-wech e touéjomp,  
Na errujé birviken disparti étre-z-omp.

— 3 —  
o er vué zo mesket ;  
N'anveemp merd eul lézen, hini ar garanté.

Adieu, va nez amezeg, Iannik, va gwir mignon,  
Kamarad va c'hoario, va breur dré ar galon ;  
Piou, ziouaz ! à genero eul lod deuz va foanio ;  
Piou, bréman, pa sèder, gan-é-me à c'hoarzo ?

Heb da vreur té iel bréman er parrosio nésa,  
Da bizonad al leurio, bars al lazo dorna ;  
Heb onn, té iel da zispud maoud ar c'hourennadek,  
Da sacha war ar zéien é-barz ar varadek.

Adieu, va c'hi kez Mindu, va léal kamarad,  
N'effomp ken deuz ar beuré da glask roudo ar c'had ;  
Na glévimp mui er méné da chilpaden skiltruz ;  
War va dorn mui né zantinn da déod karantézuz.

A-benn eunn neubeud amzer, kalz a vignoned ien  
Barz ar zoudard divroed, m'oar vad, né zonzfont ken,  
Mes da galon-té, Mindu, n'éo ket ken ankouéuz ;  
Pell é ri c'hoaz va c'hanvo dré da iezo klemmuz.

Adieu, va c'hazek vélen, skan ével eunn héiez,  
Mistr ével eul logoden, koant ével eunn oanez ;  
Né d'zantinn mui, dindanonn, gand ann hast o tripal ;  
Ma daouarn mui né stagfont ar zéien war da dal.

Adieu, holl blijadario, foario, pardonio gé,  
Soubenno lez, noz-vécho, festo, leurio-névé,  
Embado ker birvidik, biniou stard ha sklintin,  
Né drido ken va c'halon gand da zonio lizzin.

Adieu kéمند a garann, adieu da virviken ;  
Pell deuz a Vreiz, mé varvo, mantret gand ann anken ;  
Béa'z euz plant kizidik da chom lec'h m'int krouet,  
A wéleur o lizec'ha raktal m'int divroet.